



Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre
BOLGÁR NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA



Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, Üllői út 400.
Tel.: 06-1-296-0191
Fax: 06-1-296-0192

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének **2015. február 9-én (hétfőn) 16:30 órai** kezdettel tartandó ülésére.
Helyszín: Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 2.) Együttműködési megállapodás felülvizsgálata.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 3.) Döntés a 2015. évi tiszteletdíjakról és a természetbeni juttatásokról
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 4.) Döntés a vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetéséről
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 5.) Egyebek.

Budapest, 2015. február 5.


Kirkov Konsztantinov Vladimir
elnök



Jelenléti ív

Helyszín: Nemzetiségek háza II. emelet.

1. *[Handwritten signature]*
2. *[Handwritten signature]*
3. *[Handwritten signature: Géza Pál]*
4. *[Handwritten signature: Tibor Gyula]*
5.



2015. február 9.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Budapesten, 2015. február 9-én a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16:30 órakor kezdődő testületi ülésén a Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Jelen vannak: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
Gecov Péter elnökhelyettes
Marinova Petranka Ivanova képviselő

Meghívott: Kohut Gyula nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

(1. sz. melléklet)

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT: 2015 FEBR 24		
IKT.SZÁM:	38/22190/2015	MELL. DB:
ELŐZŐ:	38/7785/2015	IRAT:

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megnyitja a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és üdvözli a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítőjének Gecov Péter képviselőt javasolja. Kéri, hogy döntsenek a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről.

1/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Gecov Péter elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: ismerteti a napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
2. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata.
3. Döntés a 2015. évi tiszteletdíjakról és a természetbeni juttatásokról.
4. Döntés a vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetéséről.
5. Egyebek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: mivel észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért a Képviselő-testület dönt a napirendekről. Határozathozatal következik.

2/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a napirendi pontokat:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
2. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata és elfogadása.
3. Döntés a 2015. évi tiszteletdíjakról és a természetbeni juttatásokról.
4. Döntés a vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetéséről.
5. Egyebek.

1. napirendi pont: Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a bolgár hagyományörző karácsony megünneplése immár évek óta fontos, magas színvonalú esemény a kerületei bolgárok életében. A rendezvényen bolgár néptáncosok, zenészek, kitüntetett színművészek szerepelnek. A műsor után pedig rendszerint a bolgár karácsonyi íz világ is szerepet szokott kapni. A rendezvényt 2014. december 13-án tartották meg, melyen 33 fő jelent meg. A Nemzetiségek Házában a Zornica néptáncegyüttes gondoskodott a jó hangulatról.

Gecov Péter elnökhelyettes: továbbá a kerületi sajtó is beszámolt a rendezvényről.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: elmondja, hogy 2014. december 17-én, 17 órai kezdettel a Kondor Béla Közösségi Házban került megrendezésre a Nemzetiségek Napja, amely szintén visszatérő programnak számít a kerületi nemzetiségek életében. A programon Szarvas Attila nemzetiségekért felelős alpolgármester úr is részt vett. A XVIII. kerületi Önkormányzat, a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében valósult meg a program. Mivel más észrevétel, hozzászólás nem volt, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja.

A XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület a napirendi pontban határozatot nem hozott.

2. napirendi pont: Együtműködési megállapodás felülvizsgálata és elfogadása.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megkapták az együtműködési megállapodás tervezetét a XVIII. kerületi Önkormányzattól. Kiegészítéshez megadja a szót.

Kohut Gyula: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Magyarország 2015. évi központi költségvetésének megalapozásáról szóló 2014. évi XCIX. törvény 362. §-a módosította a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) és (2) bekezdését. Emiatt ismételen szükségessé vált a decemberben elfogadott együtműködési megállapodás felülvizsgálata. A változtatás lényege, hogy a korábbi kétoldalú megállapodást háromoldalúan kell elfogadni és aláírni, így a nemzetiségi önkormányzat elnöke és a polgármester úr mellett a Polgármesteri Hivatal jegyzője is aláírási kötelezettséggel bír.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megköszöni a tájékoztatást. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A következő határozati javaslat elfogadását kéri a Képviselő-testülettől: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzata másfelől a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal és a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat között érvényben lévő felülvizsgált és módosított együtműködési megállapodást.”*

3/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzata másfelől a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal és a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat között érvényben lévő felülvizsgált és módosított együttműködési megállapodást.

Felkéri az elnököt, hogy az együttműködési megállapodást Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatával kösse meg.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2015. március 15.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

3. napirendi pont: Döntés a 2015. évi tiszteletdíjakról és a természetbeni juttatásokról.

Kirkov Konsztantinov Vladimir: a napirendi pont ismertetéséhez megadja a szót.

Gecov Péter elnökhelyettes: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma közzétette a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2015. évi központi működési költségvetési támogatásának összegeit. Ebből a Budapest XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 379.603 Ft összeget kap. Ezen kívül az önkormányzati működési támogatás összegét is közzétették, amely 1.216.441 Ft.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a kérdésszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A vitaszakaszt megnyitja.

Figyelembe véve az önkormányzati működési támogatás összegét a Képviselő-testület egyhangúan egyetért, hogy csökkenteni kell a novemberben elfogadott juttatásokat.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a vitaszakaszt lezárja. A következő határozati javaslatok elfogadását kéri. Az első *"A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi tiszteletdíjakat visszamenőleges hatállyal, 2015. január 1-től a nemzetiségi jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:*

- Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: bruttó 30.000.-Ft/hó;

- Gecov Péter elnökhelyettes: bruttó 25.000.-Ft/hó;

- Marinova Petranka Ivanova a 2015. évben nem kíván tiszteletdíjat felvenni.

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére." A második határozati javaslat a következő: *"A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján Marinova Petranka Ivanova képviselő asszony részére természetbeni juttatás címén 10.500.-Ft összegben havi Budapest-bérletet biztosít visszamenőleges hatállyal, 2015. január 1-től. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére."* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

4/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta az alábbi tiszteletdíjakat visszamenőleges hatállyal, 2015. január 1-től a nemzetiségi jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:

- Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: bruttó 30.000.-Ft/hó;
- Gecov Péter elnökhelyettes: bruttó 25.000.-Ft/hó;
- Marinova Petranka Ivanova a 2015. évben nem kíván tiszteletdíjat felvenni.

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2015. december 31.

5/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján Marinova Petranka Ivanova képviselő asszony részére természetbeni juttatás címén 10.500.-Ft összegben havi Budapest-bérletet biztosít visszamenőleges hatállyal, 2015. január 1-től. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2015. december 31.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

4. napirendi pont: Döntés a vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetéséről.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy lehetőség van a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat által, a Nemzetiségek Házában használt és fizetett vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetésére. A vezetékes telefonszolgáltatás megszüntetését a magas előfizetési díj miatt javasolja 2015. március 1-től. A megszüntetés kapcsán Gecov Péter elnökhelyettes segítségét kéri. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A következő határozati javaslat elfogadását kéri: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. március 1-től megszünteteti a Nemzetiségek Házában található 06-1-296-0191-es vezetékes telefonhoz tartozó előfizetést. Felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

6/2015. (II. 09.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal úgy döntött, hogy 2015. március 1-től megszünteteti a Nemzetiségek Házában található 06-1-296-0191-es vezetékes telefonhoz tartozó előfizetést. Felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Gecov Péter elnökhelyettes

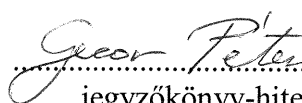
Határidő: 2015. március 1.


Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.


5. napirendi pont: Egyebek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy 68. évében elhunyt Minkov András. A bolgár képviselők számára ismert tény, hogy első kerületi bolgár önkormányzat elnöke volt 1998-tól 2000-ig, és aki több cikluson keresztül volt a bolgár kisebbségi önkormányzat képviselője. Korábban számtalan bolgár rendezvény köthető a nevéhez és az utolsó időszakban is állandó résztvevője és segítője volt a bolgár hagyományok és kultúra továbbvitelének. A temetésére 2015. február 4-én, 12:15-kor került sor a pestszentlőrinci temetőben, amelyen a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat korábbi és jelenlegi elnöke, illetve elnökhelyettesei is jelen voltak. A XVIII. kerületi Önkormányzat saját halottjává nyilvánította Minkov András. Egyéb hozzászólás hiányában az elnök megköszöni a képviselőtársak részvételét és berekeszti az ülést.

K.m.f.


jegyzőkönyv-hitelesítő




elnök